

# RIQUALIFICAZIONE DELL'ABITARE QUALI SFIDE PER IL XXI SECOLO?

SEMINARIO INTERNAZIONALE  
22 & 23 NOVEMBRE 2018

POLITECNICO DI TORINO  
SÉDE DEL LIGOTTO, VIA NIZZA 230  
AULA MAGNA  
TORINO

L'evento si svolge in collaborazione con l'Ordine degli Architetti  
PPC di Torino. Agli Architetti sono riconoscibili 6 CFP per ognuna  
delle due giornate.



POLITECNICO  
DI TORINO

Dipartimento di  
Architettura e Design



ordine -

architetti

progettare - costruire -

conservare



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
Ministère de la Transition  
écologique et solidaire  
Ministère de la Cohésion des territoires



plan  
urbanisme  
construction  
architecture

Il Seminario internazionale è organizzato dal Plan Urbanisme Construction Architecture, in partenariato con il Dipartimento di Architettura e Design del Politecnico di Torino nell'ambito del programma di sperimentazione e ricerca REHA. Obiettivo è quello di affrontare le sfide della riqualificazione dell'abitare dal punto di vista teorico e operativo. Ricercatori e professionisti europei discuteranno sulle tematiche legate alla valorizzazione e alla trasformazione del patrimonio abitativo per rispondere alle problematiche del XXI secolo.

---

**Il seminario internazionale è articolato in due giornat.**

La prima giornata è orientata alla ricerca e ha l'obiettivo di restituire uno sguardo duplice Francia-Italia attraverso 5 sessioni tematiche:

---

#### **SESSIONE 1**

"Cos'è il patrimonio?" discuterà la nozione di "patrimonio (i)" in Italia e in Francia, con specifico riferimento all'edilizia abitativa.

#### **SESSIONE 2**

"Quali sono i patrimoni abitativi?" illustrerà aspetti qualitativi e quantitativi della realtà costruita in Italia e in Francia.

#### **SESSIONE 3**

"Che cosa si intende per "riqualificazione?" darà luogo a una riflessione lessicale e semantica alla luce delle molteplici realtà operative e politiche.

#### **SESSIONE 4**

"Quali questioni scientifiche e pedagogiche per la riqualificazione?" evidenzierà le questioni legate alla formazione

e allo sviluppo della ricerca in relazione agli interventi sui diversi patrimoni abitativi

#### **SESSIONE 5**

"Come riqualificare l'eredità del XX secolo?" sarà una tavola rotonda di ricercatori internazionali per aprire il dibattito.

La seconda giornata è orientata agli "approcci operativi" e mostrerà le politiche (culturali, tecniche, strategiche ...) dedicate alla riqualificazione e ai risultati attuali

---

► Sarà presentata una mostra di progetti di laurea in architettura di studenti francesi e italiani.

► Un libro contenente una selezione di articoli di dottorato di ricerca, curata dal comitato scientifico, sarà distribuito ai partecipanti.

---

## **MEMBRI DEL COMITATO DIRETTIVO / MEMBRES DU COMITÉ DE PILOTAGE**

**Gustavo Ambrosini**, professore associato presso il Politecnico di Torino, Dipartimento Architettura e Design  
**Valter Balducci**, professore ordinario all'ENSA Normandie, Laboratorio di ricerca ATE Normandie

**Guido Callegari**, professore associato presso il Politecnico di Torino, Dipartimento Architettura e Design

**Jean-Bernard Cremnitzer**, architetto, Atelier d'Architecture JB Cremnitzer

**Roberta Morelli**, professore associato all'ENSA Paris-Belleville, Laboratorio di ricerca IPRAUS

**Virginie Thomas**, direttrice del programma di sperimentazione e di ricerca REHA, PUCA

Ce séminaire international est organisé par le Plan Urbanisme Construction Architecture en partenariat avec le Politecnico di Torino dans le cadre du programme d'expérimentation et de recherche REHA. Son ambition est d'aborder les enjeux de la réhabilitation de l'habitat selon une double approche théorique et opérationnelle. Il réunira des chercheurs et des praticiens européens autour des questions liées à la valorisation de ce patrimoine et à sa transformation pour répondre aux enjeux du XXI<sup>e</sup> siècle.

---

Le séminaire international est organisé sur deux journées.

La première journée, orientée sur la recherche, a pour ambition de construire un regard croisé France - Italie autour de 5 sessions scientifiques thématiques :

---

#### SESSION 1

"Qu'est-ce que le patrimoine?" interrogera la notion de "patrimoine(s)" en Italie et en France, et la questionnera lorsque celle-ci est appliquée au logement.

#### SESSION 2

"Quels sont les patrimoines de logements?" donnera à voir, de manière illustrée, classifiée et quantifiée la réalité bâtie en Italie et en France.

#### SESSION 3

"Qu'entend-on par "réhabilitation?" donnera lieu à une réflexion lexicographique et sémantique illustrée au prisme de ces multiples réalités opérationnelles et politiques.

#### SESSION 4

"Quels enjeux scientifiques et pédagogiques pour la réhabilitation?" mettra en lumière les enjeux liés à la forma-

tion et au développement de la recherche portant sur les interventions sur les différents patrimoines de logements.

#### SESSION 5

"Comment réhabiliter le patrimoine du XXe?" réunira pour une table ronde des chercheurs internationaux pour ouvrir le débat.

La seconde journée, orientée "Approches opérationnelles" donnera à voir les politiques (culturelles, techniques, initiatives...) dédiées à la réhabilitation et présentera des réalisations.

---

► Une exposition de projets de fin d'études en architecture d'étudiants français et italiens sera présentée.

► L'ouvrage rassemblant les articles de doctorat sélectionnés par le comité scientifique du séminaire sera diffusé aux participants.

---

## NOTIZIE / INFORMATIONS

**Virginie Thomas**, Plan Urbanisme Construction Architecture  
[virginie-d.thomas@developpement-durable.gouv.fr](mailto:virginie-d.thomas@developpement-durable.gouv.fr)

**Gustavo Ambrosini**, Politecnico di Torino  
[gustavo.ambrosini@polito.it](mailto:gustavo.ambrosini@polito.it)

**Guido Callegari**, Politecnico di Torino  
[guido.callegari@polito.it](mailto:guido.callegari@polito.it)

## SEGRETERIA ORGANIZZATIVA / SECRÉTARIAT D'ORGANISATION:

**Maicol Negrello**, POLITECNICO DI TORINO  
[maicol.negrello@polito.it](mailto:maicol.negrello@polito.it)



## Organismo nazionale di ricerca e sperimentazione, il Plan Urbanisme Construction Architecture - PUCA

- avvia programmi di ricerca incentivante, ricercazione, sperimentazione e supporta l'innovazione e la valorizzazione nel campo dello sviluppo territoriale, della pianificazione urbana, dell' edilizia abitativa, dell' architettura e della costruzione.

**Il Dipartimento di Architettura e Design (DAD)** è uno degli undici dipartimenti del Politecnico di Torino. È la struttura di riferimento dell'Ateneo nelle aree culturali che studiano l'arte e la scienza del progettare, a scala sia del manufatto architettonico e urbano, sia del design del prodotto. Il DAD promuove, coordina e gestisce la ricerca di base e quella applicata, la formazione, il trasferimento tecnologico e i servizi al territorio con riferimento agli ambiti del progetto di architettura e del progetto urbano, del progetto di restauro e valorizzazione del patrimonio e del design industriale, grafico e virtuale.

**Il programma di sperimentazione REHA** accompagna lo sviluppo di processi di recupero degli edifici dal punto di vista ambientale, economico e sociale, con l'obiettivo di incentivare una nuova cultura del patrimonio. Promuove operazioni innovative dal punto di vista della performance energetica e ambientale, in relazione a nuove realizzazioni e a opere di ristrutturazione urbana. Il programma sviluppa anche strumentazioni per il montaggio operativo, dal punto di vista tecnico, finanziario, contrattuale, giuridico e sociale.

**Organisme national de recherche et d'expérimentation, le Plan Urbanisme Construction Architecture - PUCA** – initie des programmes de recherche incitative, de recherche-action, d'expérimentation et apporte son soutien à l'innovation et à la valorisation dans les domaines de l'aménagement des territoires, de l'urbanisme, de l'habitat, de l'architecture et de la construction.

**Le Dipartimento di Architettura e Design, DAD,** fait partie des onze départements qui composent le Politecnico di Torino. C'est la structure de référence dans le champ des disciplines consacrées à l'art et à la science du projet, de l'échelle urbaine et architecturale à celle du design. Le DAD favorise, coordonne et gère la recherche fondamentale et la recherche appliquée, la formation, le transfert technologique et les services rendus au territoire dans les domaines de l'architecture, du projet urbain, du projet de restauration et valorisation du patrimoine et du design industriel, graphique et virtuel.

**Le programme d'expérimentation REHA** accompagne le développement de la réhabilitation du parc de logements, dans une perspective environnementale, économique et sociale et dans l'idée d'impulser une nouvelle culture patrimoniale. Il lance des opérations innovantes qui présentent des performances énergétiques, environnementales et de confort du neuf et des solutions de restructuration urbaine pérennes. Le programme développe également des outils facilitateurs pour monter ces opérations, du point de vue technique, financier, contractuel, juridique et social.